

Bản án số: **80/2021/HS-PT**
Ngày: 22-11-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Lê Vũ Huy Hoàng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hoàng Lâm

Ông Phạm Hùng Nuôi

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ánh Tuyết – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:
Ông Đào Tiến Thắng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 22-11-2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 73/2021/TLPT-HS ngày 05-10-2021 đối với bị cáo Hồ Khải T do có kháng cáo của bị cáo T đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 26-8-2021 của Tòa án nhân dân thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị cáo có kháng cáo: Hồ Khải T, sinh năm 1958, tại huyện C, tỉnh Bến Tre; Nơi cư trú: Khóm A, Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 6/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hồ Văn T và bà Võ Thị A; Tiền án: Có 01 (một) tiền án, ngày 13-01-2021, bị Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xử phạt 01 năm tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”; Tiền sự: Có 02 (hai) tiền sự. Lần thứ nhất, bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Sóc Trăng xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vận chuyển hàng cấm theo quyết định số 37/QĐ-XPVPHC ngày 11-6-2018 và lần thứ hai, bị Trưởng Công an thị xã N, tỉnh Sóc Trăng xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vận chuyển hàng cấm theo Quyết định số 91/QĐ-XPVPHC ngày 22-11-2018, bị cáo chưa đóng tiền phạt; Nhân thân: Đã bị Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Sóc Trăng xét xử năm 2012, 2014 về tội “vận chuyển hàng cấm”. Bị cáo đang chấp hành án tại Trại tạm giam – Công an tỉnh Sóc Trăng. (có mặt);

- Những người không liên quan đến kháng cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm không triệu tập gồm: Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Đặng Thị Kiều D, ông Nguyễn Văn N.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ ngày 31-01-2021, bị cáo Hồ Khải T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 71B3 – 680.43 đi trên tuyến đường nông thôn thuộc Khóm A, Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng thì bị tổ tuần tra lực lượng Công an Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng kiểm tra phương tiện, phát hiện trên xe mô tô do bị cáo T điều khiển, vận chuyển hàng cấm số lượng 100 bao thuốc lá điều nhãn hiệu JET và 300 bao thuốc lá điều nhãn hiệu HERO. Trong quá trình điều tra, bị cáo T đã khai nhận số lượng thuốc lá điều nêu trên là mua lại của một người thanh niên tự xưng tên TR ở thành phố L, tỉnh An Giang (bị cáo không biết rõ họ tên, địa chỉ), hai bên thống nhất địa điểm giao nhận hàng, đến khoảng 12 giờ 00 phút ngày 31-01-2021 bị cáo T điều khiển xe mô tô đến dốc cầu Trà Cú thuộc Khóm A, Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng thì tên TR đã giao thuốc lá cho bị cáo T. Sau khi nhận 100 bao thuốc lá điều nhãn hiệu JET và 300 bao thuốc lá điều nhãn hiệu HERO, bị cáo vận chuyển tìm nơi cất giấu rồi mới tìm mối để tiêu thụ. Khi đi gần đến cầu K thuộc Khóm A, Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng thì bị lực lượng Công an Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng phát hiện lập biên bản vi phạm quả tang. Mặc dù số lượng thuốc lá điều chỉ có tổng cộng 400 bao nhưng bị cáo Hồ Khải T đã có tiền án về hành vi “Vận chuyển hàng cấm” nên bị cáo đã bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã N, tỉnh Sóc Trăng khởi tố về tội “Vận chuyển hàng cấm” theo quy định tại điểm e khoản 1 Điều 191 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 26-8-2021 của Tòa án nhân dân thị xã N, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

- Căn cứ vào Điều 38; Điều 50; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm e khoản 1 Điều 191 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Tuyên bố bị cáo Hồ Khải T phạm tội “Vận chuyển hàng cấm”.

- Xử phạt bị cáo Hồ Khải T 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Áp dụng khoản 2 Điều 56 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017): Theo Bản án hình sự phúc thẩm số 05/2021/HS-PT ngày 13-01-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng tuyên phạt bị cáo Hồ Khải T về tội “Vận chuyển hàng cấm”, hình phạt 01 (một) năm tù giam. Theo Quyết định thi hành án phạt tù số 06/2021/QĐ-CA ngày 01-02-2021 của Tòa án nhân dân thị xã N, tỉnh Sóc Trăng thì bị cáo T đã vào chấp hành án ngày 17-02-2021. Tính đến ngày xét xử sơ thẩm (ngày 26-8-2021) thì bị cáo T đã chấp hành được 06 (sáu) tháng 09 (chín) ngày, thời hạn phải chấp hành án còn lại là 05 (năm) tháng 21 (hai mươi một)

ngày. Tổng hợp hình phạt với bản án này, buộc bị cáo Hồ Khải T phải chấp hành hình phạt chung là 01 (một) năm 08 (tám) tháng 21 (hai mươi một) ngày tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày 26-8-2021.

- Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

* Ngày 03-9-2021, bị cáo Hồ Khải T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

* Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo Hồ Khải T giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với lý do hoàn cảnh gia đình rất khó khăn, bị cáo tuổi cao, bị bệnh tiểu đường, huyết áp, bị cáo là lao động chính và xin miễn án phí phúc thẩm.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên phần quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Đơn kháng cáo của bị cáo Hồ Khải T được Nhà tạm giữ Công an thị xã N, tỉnh Sóc Trăng xác nhận là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo về việc xin giảm nhẹ hình phạt theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2] Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có tại hồ sơ vụ án, lời khai nhận của bị cáo, kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử phúc thẩm có căn cứ kết luận: Vào khoảng 13 giờ ngày 31-01-2021, bị cáo Hồ Khải T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 71B3 – 680.43 chở thuốc lá điều nhãn hiệu HERO 300 bao và JET 100 bao trên tuyến đường Quảng lộ P – C tìm nơi cất giấu để tiêu thụ thì bị lực lượng Công an Phường B, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng kiểm tra bắt quả tang thu giữ 400 bao thuốc lá điều nhập lậu hiệu JET và HERO; Bị cáo đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vận chuyển hàng cấm thuốc lá điều nhập lậu theo các Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 37/QĐ-XPVPHC ngày 11-6-2018 và Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 91/QĐ-XPVPHC ngày 22-11-2018 nhưng chưa chấp hành và bị Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xử phạt 01 năm tù về tội “Vận chuyển hàng cấm” hiện đang thi hành hình phạt tù của bản án này. Lời thừa nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và phù hợp các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án mà cơ quan điều tra đã thu thập được. Với hành vi và hậu quả của bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận bị cáo Hồ Khải T phạm tội “Vận chuyển hàng

cấm” theo quy định tại điểm e khoản 1 Điều 191 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

[3] Về tiền án: Cấp sơ thẩm xác định bị cáo có 02 tiền án là chưa chính xác. Đối với tiền án vào ngày 07-9-2012, bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Sóc Trăng xử phạt 06 tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”, đã chấp hành xong hình phạt tù vào ngày 22-02-2013, cấp sơ thẩm xác định bị cáo chưa thi hành xong phần án phí hình sự, nhưng tại Công văn số 78/CCTHADS ngày 31-3-2021 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện M, tỉnh Sóc Trăng xác nhận không thụ lý hồ sơ thi hành án đối với bản án này và tại phiên tòa sơ thẩm ngày 26-8-2021 cũng như tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo khai nhận đã thi hành xong phần án phí hình sự. Tại Bản án Hình sự sơ thẩm số 29/2020/HS-ST ngày 25-9-2020 của Tòa án nhân dân thị xã N, tỉnh Sóc Trăng và Bản án Hình sự phúc thẩm số 05/2021/HS-PT ngày 13-01-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng đều xác định bị cáo không có tiền án. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm có căn cứ xác định bị cáo có 01 tiền án chưa xóa án tích.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo về việc xin giảm nhẹ hình phạt, thấy: Khi lượng hình đối với bị cáo, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, bị cáo là người cao tuổi được quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng quy định pháp luật. Tuy nhiên, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là 02 tình tiết độc lập. Trong vụ án này, sau khi phạm tội bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội, không khai gian dối nên được xác định là “thành khẩn khai báo”. Bị cáo đã nhiều lần bị Tòa án kết tội, nhiều lần bị xử phạt hành chính về hành vi vận chuyển hàng cấm, nhưng lại tiếp tục phạm tội. Do đó, không thể xem xét tình tiết ăn năn hối cải để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên cần nêu lên để cấp sơ thẩm rút kinh nghiệm. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ nào mới theo quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) mà cấp sơ thẩm chưa áp dụng đối với bị cáo, cấp sơ thẩm quyết định mức hình phạt 01 năm 03 tháng tù là tương xứng với tính chất và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Đối với lý do bị cáo là lao động chính, hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo tuổi đã cao lại bị bệnh sẽ được xem xét tại giai đoạn thi hành án.

[5] Về tổng hợp hình phạt: Cấp sơ thẩm tổng hợp hình phạt của bị cáo T theo khoản 2 Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là chưa chính xác. Bị cáo T đang chấp hành Bản án Hình sự phúc thẩm số 05/2021/HS-PT ngày 13-01-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng mà lại bị xét xử về tội đã phạm trước khi chấp hành bản án này, lẽ ra, khi tổng hợp hình phạt trong trường hợp này phải áp dụng khoản 1 Điều 56 Bộ luật Hình sự năm

2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) để tổng hợp hình phạt chung và thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành bản án phúc thẩm để tránh bị nhầm lẫn khi vụ án được xét xử nhiều cấp, mỗi lần xét xử thời gian được trừ lại khác nhau nhưng tổng thời gian mà bị cáo phải chấp hành lại không thay đổi. Do đó, cấp phúc thẩm điều chỉnh lại để đảm bảo thi hành án.

[6] Từ những nhận định, phân tích trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ vào Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[7] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu theo quy định pháp luật, nhưng tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo có yêu cầu miễn án phí phúc thẩm do bị cáo là người cao tuổi nên Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo quy định của pháp luật.

[8] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hồ Khải T về việc xin giảm nhẹ hình phạt. Giữ nguyên Bản án Hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 26-8-2021 của Tòa án nhân dân thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

2. Căn cứ điểm e khoản 1 Điều 191; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Khoản 1 Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Hồ Khải T 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”. Tổng hợp hình phạt tại Bản án hình sự phúc thẩm số 05/2021/HS-PT ngày 13-01-2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xử phạt bị cáo 01 (một) năm tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”. Buộc bị cáo Hồ Khải T chấp hành hình phạt chung là 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày 17-02-2021.

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Miễn nộp án phí hình sự phúc thẩm cho bị cáo Hồ Khải T.

4. Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01);
- Trại Tạm giam-Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- TAND thị xã N (02);
- VKSND thị xã N (01);
- CQĐT-Công an thị xã N (01);
- CQTHAHS-Công an thị xã N (01);
- Chi cục THADS thị xã N (01);
- Bị cáo (01);
- Phòng HSNV-Công an tỉnh Sóc Trăng (1);
- CQTHAHS-Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- PKTNV-THA-TAND tỉnh Sóc Trăng (01);
- Sơ Tư pháp tỉnh Sóc Trăng (01);
- Lưu HSVA, THS, THCTP (04);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký và đóng dấu)

Phan Lê Vũ Huy Hoàng